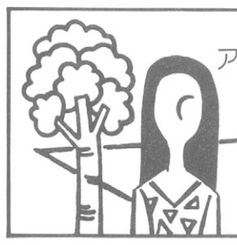
The Women's News, Japan

This paper's aim is to promote peace and equality from the point of view of women.

本紙は女性の視点で平和と平等を推進します

女性ニューズ

The Women's News, Japan



アファーマティブ・アクションで
女性の地位向上を!!
全国婦人新聞社

発行所　全国婦人新聞社　〒160東京都新宿区西新宿3-7-28宝幸西新宿ビル　電話　03-3343-1846(代)　FAX　03-3348-1890　月3回発行(10日、20日、30日)　振替口座 00150-7-172320　購読料　1年　6,500円　(郵送料 1,700円を含み前納)

慰安婦問題

国連ILOで何が起きているか

機が熟した議員立法

国家暫定補償法の提案を

ソウル大研究員・戸塚悦朗さんに聞く

日本軍による戦時性奴隷（"従軍慰安婦"）問題の解決は、あくまで国による「不法行為の賠償」を主張する被害者、市民団体と、「国民基金」の償い金による解決しかないとする日本政府と、根本的解決のきざしが見えない。市民団体は国連やILOの勧告に期待を持っているが、国連人権委員会作業部会で、日本国政府が「基金」等で努力を行ってきたことが評価されたという報道に、戸惑いが出ている。国連やILOにたえずロビー活動を行っている戸塚悦朗さん（ソウル大学客員研究員、弁護士）に聞く会が持たれた。（国連人権委員会、ILO、韓国の中で今、何が起きているのか」主催「慰安婦」問題の立法解決を求める会。6月25日矯風会館）。

戸塚さんは開口一番、「今、日本で何が起こっているか聞きたい」（戸塚さんはいまソウルに住んでいる）という。「日本人は国連やILOを月の世界のように思っていて、エライひとが上から決めてくれるように考えている。国会でもそうだ。議員先生が何でもやってくれるように思っている。まだまだ日本人は国民主権が根づいていない」。

「いま国連には誤解が蔓延している。国民基金がロビーイングがちゃんとしたので、日本の市民団体の一部が反対しているように思っている人が多い。日本のNGOはクマラスワミ勧告が出るころは、集中豪雨のように国連に押しかけたが、その後誰も行かない。私一人が、当事者が基金では納得できないといっていると説明しても聞く耳を持たない。韓国の挺対協は一人行ったが、ILOのロビーイングで手一杯だった」と日本の運動が〝人におまかせ〟になり、自分たちが主体で動くことに欠けていると怒る。「少なくとも国連の委員は行けば会ってくれ、日本の国会議員よりよほど会いやすいのに」。

戸塚さんは、国連の討議はヤマを越え、ILOが大事な場をむかえるという。今年のILO総会は六月三日から十九日まで行われたが、専門委員会で討議されると思われていた「日本軍性奴隷・強制労働条約違反」が議題にのせられなかった。「これは、連合が反対したため。連合は国際自由労連に強い力をもっている」。連合は『この事件（慰安婦問題）を条約勧告適用会議委員会の討議のための個別事件リストにのせる必要はない。理由は、日本政府が責任ある措置をとってきたから』と、まるで基金が政府事業であるかのような見解を配布したという。挺対協、戸塚さんらはロビーイングをし、結局討議リストにはのせないが、労働側委員の所見を記載するという特別の扱いがされ、ILOでの議論の幕引きを止めた。

戸塚さんは「市民団体はもっとILOに情報を送るべきだ。会議にNGOが出席するのは煩雑な手続きがいるが、ロビーは誰でも入れ、傍聴席は公開。言葉も心配することはない。国連用語以外にドイツ語と日本語の同時通訳サービスが入っていた」と。また、「いままでの問題は市民団体だけが取り組んでいたが、労働団体へももっと強く訴えてほしい」と語っていた。

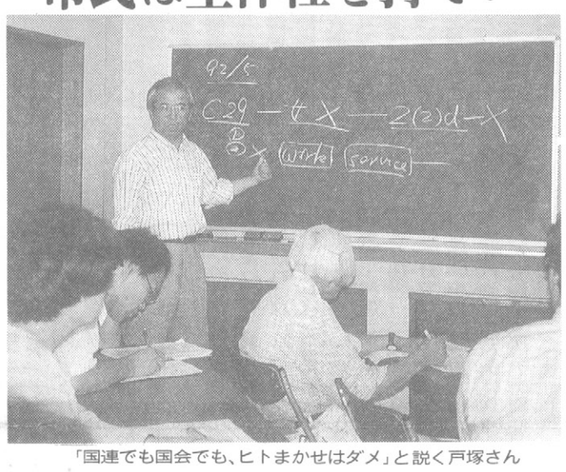
また、戸塚さんは「政府がだめなら、解決のためには国家による補償法を議員立法で決めるしかない。これもできる見通しができてきた」という。議員立法提案までの手順のうち大切なのは、一般にはあまり知られていないが両議院法制局の審査を通過することだ。〝慰安婦〟への補償問題で今まで一番のネックは実はここだった。従来法制局は、個人補償は条約、憲法違反であるといってきたが、クマラスワミ勧告、ILO専門家委員会勧告などで判断がかわり、今は、国家の法的責任の有無には触れない暫定的なものなら立法が技術的に可能とみているという。

戸塚さんは、この状況と被害者が高齢化し緊急性があることから『国際法律家委員会の勧告＝国家の法的責任問題が決着しない間でも純粋に暫定的措置として、名乗り出た被害者のリハビリテーションのために四万米ドルを支払うべきである』を実現する「国家暫定補償法」を議員立法で提案しよう、という。この場合、さきに、超党派の国会議員が、最終的司法的判断を待たないで、台湾の旧日本兵遺族に死亡見舞金を支払った立法例が参考になるという。

「基金の根本的な間違いは被害者の意見も聞かず、納得がないのに、ことをはじめたことだ。私の案は、被害者も賛成している。同趣旨の案を作っている政党もあるようだ。だが、議員におまかせではだめ。このまま放っておいたらなにもできない。議員を押しまくり、超党派で提言させよう。これは日本人の責任であり、これを成功させるプロセスが日本を変える」と訴えた。

北京女性会議でも韓国の女性たちの「慰安婦問題」の訴えは世界の女性たちの注目をひいた

市民は主体性を持て！



「国連でも国会でも、ヒトまかせはダメ」と説く戸塚さん

総理府講堂で公開会議

一般の傍聴者を受け付け

「男女共同参画審議会」の第二回会合

既報の通り、「男女共同参画審議会」の第二回会合が七月十八日に行われる。審議会としてははじめて公開され、一般の傍聴が出来る。

審議会は十三時から十五時まで総理府講堂で行われる。議題は「男女共同参画社会ビジョン」「男女共同参画二〇〇〇年プラン」「売春対策の現況」等について事務局の説明のあと、大澤真理委員から「諸外国のナショナルマシーナリーについて」聞く。

傍聴希望者は、往復はがきに「第二回男女共同参画審議会の傍聴希望」と書き、住所、氏名、団体名、連絡先電話番号を明記のうえ〒100千代田区永田町1-6-1総理府男女共同参画室企画担当　七月八日必着。返信葉書が傍聴券となるので返送希望先を必ず書くこと。希望者一人につき一通。多数の場合抽選。

問い合わせ…総理府男女共同参画室　☎03・3581・1811（野村、広瀬）。

海外通信　降旗あつ子

フランスの暮しの中から ㉚

マスメディアで〝格闘〟
日本と違う静かな選挙戦

九年前の大統領選は、私がこの国で傍観した初めての選挙であり、その時のことは私の印象に強く残っている。投票日の夜、結果を見るため、私達は社会党シンパの友人の家に集まっていた。八時ちょうどに、テレビの画面にミッテランのモンタージュ写真が浮かびあがった途端、誰かが勢いよくシャンペンの栓を抜き、その音に私は思わず驚きの悲鳴をあげ、皆に笑われた。

バスティーユ広場の群集のお祭り騒ぎをテレビで見ながら、私達も食べて飲んで踊った街中を行く車は、クラクションを鳴らし続ける。「フランス人は、こうやって選挙の勝利を祝うのか…日本だったら…」と思い、ミッテランが、大きなダルマの目玉を墨で塗りつぶす姿を想像して思わず吹き出しそうになったものだ。

今年四月二十一日、シラク大統領は国民議会の解散を発表。この春、フランスは、突然の選挙に大騒ぎとなった。その結果はさておき、今回の選挙で、私はやはり、日本とフランスの選挙運動の繰り広げ方の違いに、思いを巡らさずにはいられなかった。最近パリに越してきた日本人の友人に、先月会って話をした時、「選挙があるらしいですが…それにしては随分静かですね…」と言われ、「なるほど」と思った。

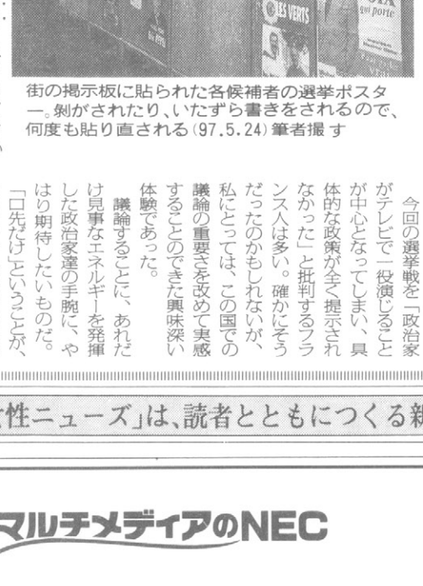
日本人にとって、確かに選挙と言えば、宣伝カーである。タスキにハチマキ、白手袋の候補者を乗せ、ひたすら「○○○です！ありがとうございます！」とカン高い女性の声を響かせながら町を走りまわるという、この手の選挙運動はこの国にはない。フランス人にとって、これはもう、騒音公害以外の何物でもあるまい（日本人の大半もそう思っているに違いないが）。そして、不特定多数の投票者に、「よろしくお願いします」「ありがとうございます」といった言葉をふりまくという行為は、「あなたに投票する意思もないのに、何で勝手にお礼をされなければならないのか」と、フランス人たちはすぐに異議申し立ての対象とするにちがいあるまい！

宣伝カーもウグイス嬢もないが、フランスの選挙運動は、マスメディアを通して激しく展開される。ジャーナリストを間にして、政治家同士の討論が、毎日、テレビで、これでもかこれでもかと、行われるのだ。敵の弱点、盲点をいかに論理的に立証してみせるか、あるいはアタックに対して、いかに防衛に出るか。

「あいうえおこう、こういえばああ」というのは、こういうことに違いないな、と私はしばし茫然として画面のこの〝格闘〟に見入ったものだ。

今回の選挙戦を「政治家がテレビで一役演じることが中心となってしまい、具体的な政策が全く提示されなかった」と批判するフランス人は多い。確かにそうだったのかもしれないが、私にとっては、この国での議論の重要さを改めて実感することのできた興味深い体験であった。

議論することに、あれだけ見事なエネルギーを発揮した政治家達の手腕に、やはり期待したいものだ。「口先だけ」ということが、大変恥ずかしいことであるのは、日本もフランスも同じである。



街の掲示板に貼られた各候補者の選挙ポスター。剝がされたり、いたずら書きをされるので、何度も貼り直される（97.5.24）筆者撮す

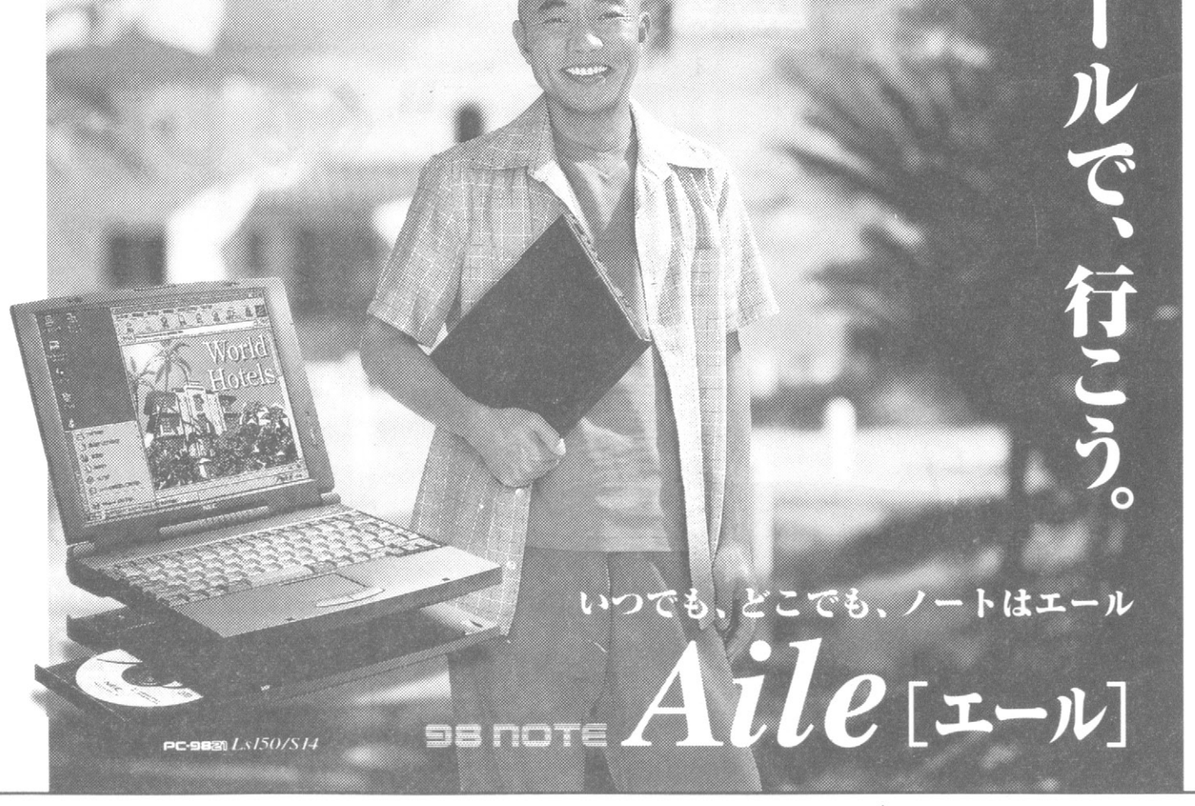
たんぽぽ

〈長谷川時雨と「女人藝術」研究会〉編集の聞き書き『昭和を生きた女性たち 「女人藝術」の人々』を読んだ。「女人藝術」ゆかりの作家の中で、九十歳を過ぎて現役で活動している望月百合子、平林英子、松田解子さんの聞き書きだが、面白くて読みだしたらとまらない▼幅広く全女性作家結集の場となった「女人藝術」、三人も全く個性がちがう。読売新聞記者からフランス留学、アナーキズムの論客として華やかに過ごした望月さん、大中谷孝雄を支えながら書きつづけた平林さん▼プロレタリアの作家として歩みつづけた松田さんは秋田の鉱夫の家に生まれ、実の父は一歳のとき労働災害で死に、二度目の父も塵肺で死ぬ。三度目の父に育てられるが、これが暴力をふるうひどい人▼母も選鉱婦として働いていたのだが、男が死ぬと女には会社は長屋を貸してくれない。住むところもない女は再婚せざるをえなかった。逃げようという松田さんにお母さんはいう。「産婆か看護婦か先生になれ、そうすれば家も貸してくれる、好きでもない男と結婚しないですむ」▼上京してからも江東の労働者街で運動する。貧乏のかぎりだった松田さんは「女人藝術」に参加、上品な他の作家達にびっくりするが、見すぼらしいみなりの松田さんを誰も馬鹿にしなかったという▼戦前、尾去沢ダムの大災害のルポに行ったとき旅費等を援助してくれたのが河崎なつ、戦後「地底の人々」を書く時は丸岡秀子が金を貸してくれたという話も初めて聞く話だ。今私たちは女のネットワークを大いに言っているが、昔から女は助け合っていたことも知った。

マルチメディアのNEC

NEC

エールで、行こう。



いつでも、どこでも、ノートはエール
98 NOTE Aile［エール］

［薄さ29mmで、携帯軽やか。］
●A4サイズで薄さ29mm※1、軽さ約2kgの軽やかボディ。
●ハイレゾ・フルカラー表示（800×600ドット、1,677万色表示※2）
12.1インチTFTカラー液晶採用。

［外出先でも余裕の3時間※3駆動。］
●バッテリ駆動時間最大約3時間※3。
外出先でのプレゼンテーション・商談などに余裕の実力。

［性能は、デスクトップクラス。］
●インターネットに最適な33.6KbpsFAXモデム内蔵。
●MMX®テクノロジ Pentium®プロセッサ150MHz搭載。
●最大11倍速CD-ROMドライブ内蔵ファイルベース標準添付。

［最新ソフトを、インストール。］
●さらに選べる最新ワープロ&表計算ソフトが頼もしい。
model C2　一太郎 8/R.1 for Windows®95/NT ＋ ロータス1-2-3 97
model D2　Microsoft® Word 97 for Windows® ＋ Microsoft® Excel 97 for Windows®

★パソコンが初めてでも安心。
直木賞作家・海老沢泰久氏が監修した、
やさしいガイドブックも魅力。

PC-9821 Ls150/S14 model C2 ……標準価格530,000円（税別）
model D2 ……標準価格535,000円（税別）

PC-9821 Ls13/D10
（デュアルスキャンSTNカラー液晶、Pentium®プロセッサ133MHz搭載モデル）
model C2 ……標準価格398,000円（税別）
model D2 ……標準価格403,000円（税別）

●メモリ32MB●HDD1.4GB(Ls13は1GB)●セカンドキャッシュメモリ256KB●ファイルベース標準添付●PCM録音・再生機能など高品質サウンド機能装備●64ビットウィンドウアクセラレータ搭載●4Mbps赤外線通信インタフェース装備など。
※1 Ls13は30mmです ※2 ウィンドウアクセラレータのディザリング機能により実現 ※3 バッテリ駆動時間は、ご利用状況によって異なります ＊ソフトウェア、周辺機器、増設ボード類等はWindows®95のもとで動作可能なものをご確認の上ご使用ください Windows®95の正式名称はMicrosoft®Windows®95 Operating Systemです Microsoft、Windowsは米国Microsoft Corporationの米国およびその他の国における登録商標です Intel InsideロゴおよびPentium、MMXはIntel Corporationの登録商標または商標です 一太郎は株式会社ジャストシステムの登録商標です 一太郎8/R.1 for Windows®95/NTは株式会社ジャストシステムの著作物であり、一太郎8/R.1 for Windows®95/NTにかかる著作権その他は、すべて株式会社ジャストシステムに帰属します Lotus、1-2-3はLotus Development Corporationの登録商標、1-2-3はLotus Development Corporationの商標です 画面はハメコミ合成です 本パーソナルコンピュータは、オペレーティングシステムを標準搭載しています

最大約6時間※3のバッテリ駆動が可能。
B5ファイルサイズで約1.6kgの
携帯98ノート［エール］も好評発売中。
PC-9821 La13……標準価格388,000円(税別)

Genuine Microsoft Products　Designed for Microsoft® Windows®95

＊ご使用の際は、必ず「取扱説明書」をよくお読みのうえ、正しくお使いください。

FAXサービス　東京:03-3769-9821　大阪:06-304-9821（電話番号・FAX番号はよくお確かめのうえおかけください。）
本広告に掲載している商品のカタログ、アップデートサービス情報をFAXでお送りしています。①お手持ちのFAXからダイヤルしてください。②アナウンスにしたがってBOX番号をダイヤルしてください。
2112（98note Aile〈Ls150/Ls13〉）　2104（98note Aile〈La13〉）　アップデートサービス情報BOX　7440（Windows® 3.1 第2回）　1041（Windows®95サービスパック）　7443（Windows NT® 4.0）
●98note Aileの情報をインターネットでも提供中。URL:http://www.nec.co.jp/98/
●新商品情報はBIGLOBEでも提供中！ BIGLOBEのパソコン通信（PC-VAN）に接続したら"J"→NECPC"とキー入力してください。接続するにはBIGLOBEに加入している必要があります。

〈NECパソコン関連商品に関する技術的なご質問・ご相談に電話でお答えします。〉
NECパソコンインフォメーションセンター　フリーダイヤル 0120-60-9821（電話番号をよくお確かめの上おかけください。）
受付時間：9:00～17:00（祝・祭日を除く）土日も受付を開始しました。
〈本広告に関するカタログを差し上げます。〉
ハガキに郵便番号、住所、氏名、年齢、電話番号、勤務先を明記のうえ、〒108-01 東京都港区芝5-7-1 NEC10-28530 98note Aile（女性ニューズ 7月）係までお送りください。

食事サービス活動における住民参加の意味問い直そう

第2回「日豪住民参加型食事サービスシンポジウム」開催
本紙など後援 8月9・10日、東京ボランティアセンターで

情報スクランブル
読者のひろば

みんなのページです。言いたいことや、知らせたいことがあったら、どんどん投稿して下さい。

編集部　電話 03(3343)1846
FAX 03(3348)1890

8月第一土曜日の「世界いろいろ」。

プログラムは、9月10日（火）午前10時30分まで。配偶者（事実上における配偶者）や子（父母）の参加も歓迎。

第3回「豪住民参加型食事サービスシンポジウム」が、東京ボランティアセンター（千代田区）で、8月9日（土）、10日（日）の2日間、開催される。

開発途上国の子どもたちの識字教育を支援しようと、ユニセフ（国連児童基金）とパーカー社がタイアップ。心に残ることばをペンに託して募集し、約4千の世界の著名人からお寄せいただきました。

キャンペーンは今年3月から1年間。集まったメッセージや、人生を変えるきっかけとなった「心に残る一言」を書いてもらい、秋までに一冊の本（アンソロジー）にまとめる。5月第一土曜日の「世界いろいろ」にその一部を紹介する。

これに先立ち、日本婦人有権者同盟が、政策・意識について調査を行った。

今年で、戦後50年。女性問題が、月、全都議会議員を対象に、戦、高齢者対策について、「一般的に重要」「特別な制度が必要」「民間に任せる」の3択で、アンケート調査を行った。

この調査は、女性の地位向上をめざす同盟が、女性の政治参加を促すために、行ったもの。

今回は、1995年に女性センター（現・婦人会館）が開設されたのを機に、初めて実施。

調査は、全国の女性センターや婦人会館、婦人関連施設など、全国の女性センターや婦人会館、婦人関連施設など、全国の女性センターや婦人会館、婦人関連施設など

4世代の女を通し〝生きる〟を問う

のびやかに血縁にとらわれない家族の絆

「アントニア」（オランダ映画）

左・アントニア・ヴィレケ・ファン・アメローイとダニエル（エルス・ドッターマンス）

オランダの古い因習の残る村を舞台に、アントニアから始まる四世代の女たちの生き方を縦糸に、そこに生きる人々と出来事を横糸に、愛と憎しみ、誕生と死、成長と衰退と相反する世界がからみあい展開される。人間が生きるということを、移り変わる四季のなかで太陽のように暖かく、大地のようにおおらかに見つめるアントニアのまわりに、一人二人と仲間が集まってきて、血縁にとらわれない家族の絆が広がって行く。そして、村が変わっていく。

《物語》

戦後間もないオランダ。古い因習の残る村に、アントニアは娘のダニエラと、母親の最期を看取るために帰ってきた。母親の死後二人は村で生活を始める。大地を耕し、種を蒔く日々。

若いとき村を出て行ったアントニアは、村人から「放蕩娘のご帰還」とからかわれるが、悠然と対処し、来るものを暖かく迎えいれた。〝ウスノロ〟と呼ばれるのっぽの青年、兄にレイプされた少女、人間嫌いな哲学者、妊娠中が一番幸せという女性、教会を飛び出した愉快な神父、五人の息子を抱える農夫のバス。バスはアントニアに求婚するが「私は夫も息子もいらないわ」とかわされる。が、数日後、アントニアはバスに「自由に大人の関係を持ちたい」と提案し、受け入れられる。

画家になったダニエラは「子どもが欲しいの。でも夫はいらない」とアントニアに言い、親娘は街に子どもの父親になる男性を捜しに行く。愛がつぎつぎに芽生えて、新しい命が生まれ育つ。子どもたちはそのなかで豊かな才能を見いだして行く。

アントニアの愛情で包まれた村の人々もまた、それぞれの生まれたままの輝きを取りもどしていくが、村を死の陰が覆い、親しい人たちがつぎつぎに死んでいった。失意に沈む村人たちを「それでも、命は生きるさだめなのよ」とアントニアは力強く励ますのだった。

九六年アカデミー賞優秀外国語映画賞受賞ほか。

七月五日（土）より岩波ホール（地・神保町／☎03・3262・5252）で、夏休みロードショー。

ビデオ貸し出し、頒布

くわしくは東京女性財団へ

（財）東京女性財団は、女性問題研修教材やビデオの貸し出し、頒布を行っている。

◆「少し立ち止まって、男たち―男性のためのジェンダー・フリー読本」

第1章　ガラスの障壁（男女間のコミュニケーション・ギャップについて）、第2章　男たちの戦場（そこから降りるのはどうすればよいか）、第3章　もう一つの戦場―家族を考える、第4章　ジェンダー・フリー社会は可能か（男女ともに多様な生き方を許容する）。男女の固定的性別役割分業意識を問い直し、ジェンダー・フリーな生き方を広めるために、将来の男女共同参画社会の重要な担い手となる、特に若い男性に向けての読み物。B5判・137ページ。600円。販売は東京ウィメンズ・プラザ売店、ミズ・クレヨンハウス（東京）で。

◆男女平等学習ビデオ『「隠れたカリキュラム」を考える』

教師が日頃、無意識のうちに示す行動態度、考え方などが、子どもたちの価値観形成に大きく影響する。これを「隠れたカリキュラム」と呼ぶ。男女平等を本物にしていくために、特に人格形成期の平等教育は大切。ドキュメンタリータッチで描く35分のビデオ。

同財団で7月から視聴、貸出し、販売（4000円・税別）

◆「ジェンダーチェック」～男女平等への指針～

《学校生活編》

95年の「家族・家庭生活編」、96年の「地域・社会編」につづく第三弾。東京都の「男女平等ガイドライン」に基づき作成。小学校編、中・高校編、教師編、大人編の内容別にジェンダーチェックの質問と解説付き。

都内の女性センター（会館）、図書館、区市村民センター（会館）で無料配布。

問い合わせ…（財）東京女性財団・出版担当☎03・5467・1712

96年アカデミー賞優秀外国語映画賞

「結婚よりもいい関係」非婚の家族論

坂元良江著

この本は初版後八年たって、学陽書房女性文庫に収録されたものだが、少しも古くなっていない。それは著者にとって〝本意〟ではなく、「こんなことをわざわざ書いたの？」といわれたほうが嬉しかった、というが―。

著者はTBSを経てテレビマンユニオンのプロデューサー。職場結婚。二十年、共に仕事をし、子どもも共に育てた。別々に生きようと決めたときも、その後も友好的だという。

それから間もなく今のパートナーと出会い、一緒に暮らす。籍のことなど著者にはなんの興味もないが、二人の関係、彼と息子の関係、彼と彼の元・妻との間柄、彼の子どもの関係など、実に楽しげで、〝結婚〟という常識に頼らないでも〝いい関係〟ができることがわかる。唯一困るのは二人の名義でマンションを買うため、ローンの融資をうけるときだった、と。

別姓で〝家族がバラバラになる〟など、バカなことをいっている〝草の根・封建オジサン〟にぜひ一度読ませたい本。（枝）（学陽書房　本体六百六十円）

「愛ひびきあう」近代日本を奔った女たち

永畑道子著

明治の終わりに「女子解放は男子解放なり」と言明した男性ジャーナリスト・田岡嶺雲が『女子解放論』を書いたわけ、夫がいるのに恋愛が許されたフランスのサロンの謎、男装して男よりもたくましく時代を生きた女性など、冒頭からわくわくさせられる記述だ。

一夫一婦論を建白するため、自害覚悟で元老院に出向いた矢嶋楫子。鉄幹に魅かれ、才能を開かれ、鉄幹との子を十人も生み育てながら、女の自立を説く與謝野晶子。姦通罪で入獄もしたが「ひとりの女にひとりの男が心を寄せるということを守る人だった」北原白秋。著者は「男と女の関係史というこれまでの歴史が全部落としてきたこと」に焦点を当てて語る。

平塚らいてう、山川菊栄、高群逸枝がからむ論争、中でも「世界でもっとも早い女と男の関係史」である『日本女性史』全六巻を書いた高群逸枝の家出や、その後の橋本憲三との暮らしも見落とせない。

〝女の道・軍国の道〟が強調された時代に、長谷川時雨は思想信条の違うあらゆる女性達を『女人藝術』に集めた。掲載された写真や論文は、時代を先取りし、体制に逆らうものだったのを見ても、明治・大正期の女性たちが、どんなに果敢に生きたかがわかる。

時代と切り結び、愛ひびきあう暮らしを求めた人々の人生から、若者が目にとめた史実が、何よりも魅力的で読ませる。（陽）（筑摩書房　本体千六百円）

アムネスティ・インターナショナル 香港・人権問題ビデオ発表

アムネスティ・インターナショナル日本支部では、七月一日の香港返還に伴い、返還による法制度の変化が、同地の人権状況の後退につながるのではと憂慮、人権問題に焦点をあてたテレビ報道用のビデオニュースクリップを発表し、これを提供する。

また、二月十九日に発表した「香港レポート」の日本語版を、返還日の七月一日発行する予定。

問い合わせ…アムネスティ日本支部東京事務所☎03・3203・1050（片野）

エンジョイスパイス

▶240◀

独特の芳香と辛みは赤くはぜた果皮にサンショウ

日本では、地中海ダイエット食としてイタリア料理に人気がありますが、外国では、むしろ日本料理が注目されています。そこで今回は、山椒を使う日本風味豊かな料理を紹介します。たれに

鱒とアスパラガスはたれに漬けます

フライパンでやきつけます

さわやかでピリッ、これからの季節にぴったり

は、日本の調味料の醤油、酒、みりんを使いますが、ここに、スパイスとして山椒、豆板醤などを加えるだけで、風味がグレード・アップします。山椒の爽やかな香りと、豆板醤のピリ辛感が淡泊な魚によく合い、夏に向かうこれからの季節にぴったりです。ここでは、山椒を乾燥させ粉末にしたものを使いました。辛さは、豆板醤で調節します。アスパラガスの代わりに、大根やカブを使っても良いでしょう。下ゆでしてからたれに漬け込んで下さい。

《鱒の山椒風味焼き》

【作り方】

①アスパラガスは、根元を切り落としはかまを取って、3等分に切る。

②たれを作る。しそとねぎはみじん切りにし、調味料と合わせる。魚と①のアスパラガスを30分ほど漬け込む。

③フライパンに油を入れて熱し、③の魚とアスパラガスを焼きつける。

④焼き上がったら皿にアスパラガスとともに盛りつける。

（資料提供・ライオン㈱食品研究所／料理指導・園田ヒロ子）

材料（4人分）

生鱒（切り身）4切れ、アスパラガス1束、たれ［青じそ5枚、ねぎ½本、醤油大さじ3、酒大さじ3、みりん大さじ3、山椒小さじ¾、豆板醤小さじ2］サラダ油大さじ1

基本作用【サンショウ】

辛味付け☆☆☆☆
色付け
香り付け☆☆☆☆
臭み消し☆☆☆

スパイス事典

山椒は、初夏に結実し、秋になると赤くはぜます。これがスパイスのサンショウになります。独特の芳香と辛味成分は、黒い種子を包んでいる赤くはぜた果皮に含まれているので、種子は辛くありません。山椒の木は、雄の木と雌の木があるので、結実させるには、二つの木が必要です。植える時は、果実が収穫できる雌の木を植えておくと便利です。

出かけてみませんか

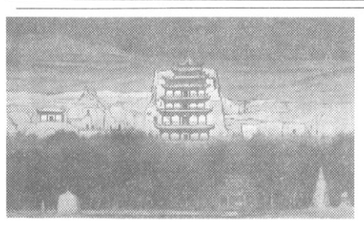
7月

▼近代浮世絵名品展　芳年・国周・暁斎・清親

1日(火)～26日(土)、8月1日(火)～26日(土)、10時30分～17時30分※月曜休館　浮世絵太田記念美術館　幕末から明治にかけて、それぞれに個性的な様式を開化させた絵師4人を取り上げ展覧。大人900円、大高生700円、中生500、小生300円※団体割引有　問合せ…同美術館☎03・3403・0880、3402・0544

▼たのしいおもちゃの世界

3日(木)～8月28日(木)、9時30分～17時※月曜休館（7／21開館、22日休館）　静岡県・富士美術館　京都・ブリキのおもちゃ博物館長の高山豊治所蔵の作品の中から人気作品約1000点を紹介　大人800円、大高生450円、中小生350円※団体割引有　問合せ…同美術館☎0544・58・2550



8月

▼敦煌からの道　常嘉煌展

1日(火)～6日(日)12時～18時　新宿区民ギャラリー（新宿中央公園内）　無料　連絡…同実行委☎03・3952・6713（川村）、☎020・6333・4194（常）

▼ドイツの食と暮らしの大バザール

12日(土)、13日(日)10時～18時　ハウスクエア横浜（地・中川駅2分）　ビール、ワイン、パンケーキ、ソーセージ、チーズ等ドイツの特産、農畜産物、珍しい生活雑貨など販売、ビアホールを開設、コンサート、セミナーなども　無料　主催…㈱日本住情報交流センター1☎045・912・7472、FAX045・912・4711

飲酒は20歳を過ぎてから。

15年という時間の封を切ってください。
ウイスキーを愛する方への贈りものです。

日本のウイスキーの正統ローヤルが、さらに熟成を極めました。モルト原酒も、グレーン原酒も、すべて15年以上の長期熟成モルトを使用。金糸織りのリボンの封を切ると、高く華やかに舞い立つ香りがあります。口に含むと、重厚で滑らかなコクがあります。ウイスキーを待っているあの方へ、この夏、青のラベルのローヤルを。

新発売　サントリーローヤル15年　5,000円

700ml 希望小売価格（消費税別）　製造・販売サントリー株式会社